

富榮花園收支結算表

Charming Garden Income & Expenditure Account
(Estate)

由二零一三年十月一日至十月三十一日
For the Month Ended 31 OCTOBER 2013

收入	INCOME	HKS
管理費	Management Fee	2,584,459.00
利息	Interest Income	51,650.29
雜項	Sundry Income	13,522.40
許可證費	Licence Fee	5,000.00
總收入	TOTAL REVENUE	2,654,631.69
支出	EXPENSES	
核數費	Audit Fee	0.00
銀行手續費	Bank Charges	1,747.90
大廈改善項目	Building Improvement Items	0.00
清潔費	Cleaning Charges	456,325.00
通訊費及郵費	Communication And Postage	6,919.50
折舊支出	Depreciation	8,132.77
電力費用	Electricity Charges	414,694.00
節日裝飾	Festival Decoration	0.00
保險費	Insurance	27,417.00
律師費	Legal Charges	686.00
冷氣系統保養	Maintenance - Air-Conditioning System	0.00
公共天線保養	Maintenance - CABD	3,280.00
渠務保養	Maintenance - Drainage System	31,260.00
電器裝置保養	Maintenance - Electrical Installation	14,140.00
消防系統保養	Maintenance - Fire-Fighting Equipment	17,500.00
電梯保養	Maintenance - Lift	114,700.00
供水系統保養	Maintenance - Pump & Water Supply System	32,862.00
雜項保養	Maintenance - Sundry	26,319.40
代理費	Manager's Remuneration	75,035.00
花卉費	Plant	35,000.00
文具及印刷	Printing & Stationery	14,703.70
招聘費用	Recruitment Fee	288.00
警衛費用	Security Charges	1,000,427.50
員工薪津	Staff Expenses	417,907.07
雜項開支	Sundry Expenses	5,245.30
制服	Uniform	0.00
水務費用	Water Charges	25,339.70
總支出	TOTAL EXPENSES	2,729,929.84
盈餘／(赤字)	NET SURPLUS/(DEFICIT)	(75,298.15)
儲備金	CONTINGENCY	0.00
上期盈餘／(赤字)	SURPLUS/(DEFICIT) B/F	(2,368,469.26)
本期盈餘／(赤字)	SURPLUS/(DEFICIT) C/F	(2,443,767.41)

富榮花園收支結算表

Charming Garden Income & Expenditure Account
(Estate)

由二零一三年十月一日至十月三十一日
For the Month Ended 31 OCTOBER 2013

收入	INCOME	HKS
管理費	Management Fee	2,584,459.00
利息	Interest Income	51,650.29
雜項	Sundry Income	13,522.40
許可證費	Licence Fee	5,000.00
總收入	TOTAL REVENUE	2,654,631.69
支出	EXPENSES	
核數費	Audit Fee	0.00
銀行手續費	Bank Charges	1,747.90
大廈改善項目	Building Improvement Items	0.00
清潔費	Cleaning Charges	456,325.00
通訊費及郵費	Communication And Postage	6,919.50
折舊支出	Depreciation	8,132.77
電力費用	Electricity Charges	414,694.00
節日裝飾	Festival Decoration	0.00
保險費	Insurance	27,417.00
律師費	Legal Charges	686.00
冷氣系統保養	Maintenance - Air-Conditioning System	0.00
公共天線保養	Maintenance - CABD	3,280.00
渠務保養	Maintenance - Drainage System	31,260.00
電器裝置保養	Maintenance - Electrical Installation	14,140.00
消防系統保養	Maintenance - Fire-Fighting Equipment	17,500.00
電梯保養	Maintenance - Lift	114,700.00
供水系統保養	Maintenance - Pump & Water Supply System	32,862.00
雜項保養	Maintenance - Sundry	26,319.40
代理費	Manager's Remuneration	75,035.00
花卉費	Plant	35,000.00
文具及印刷	Printing & Stationery	14,703.70
招聘費用	Recruitment Fee	288.00
警衛費用	Security Charges	1,000,427.50
員工薪津	Staff Expenses	417,907.07
雜項開支	Sundry Expenses	5,245.30
制服	Uniform	0.00
水務費用	Water Charges	25,339.70
總支出	TOTAL EXPENSES	2,729,929.84
盈餘／(赤字)	NET SURPLUS/(DEFICIT)	(75,298.15)
儲備金	CONTINGENCY	0.00
上期盈餘／(赤字)	SURPLUS/(DEFICIT) B/F	(2,368,469.26)
本期盈餘／(赤字)	SURPLUS/(DEFICIT) C/F	(2,443,767.41)

富榮花園 <停車場> 收支結算表
Charming Garden Income & Expenditure Account
(Carpark)

由二零一三年十月一日至十月三十一日
For the Month Ended 31 OCTOBER 2013

		INCOME	HKS
收入	管理費	Management Fee	177,060.00
	利息	Interest Income	0.00
	雜項	Sundry Income	810.00
	許可證費	Licence Fee	0.00
總收入		TOTAL REVENUE	177,870.00
		EXPENSES	
支出	核數費	Audit Fee	0.00
	銀行手續費	Bank Charges	0.00
	大廈改善項目	Building Improvement Items	0.00
	清潔費	Cleaning Charges	12,288.00
	通訊費及郵費	Communication And Postage	0.00
	折舊支出	Depreciation	251.03
	電力費用	Electricity Charges	32,289.00
	節日裝飾	Festival Decoration	0.00
	保險費	Insurance	0.00
	律師費	Legal Charges	20.00
	冷氣系統保養	Maintenance - Air-Conditioning System	0.00
	公共天線保養	Maintenance - CABD	169.00
	渠務保養	Maintenance - Drainage System	0.00
	電器裝置保養	Maintenance - Electrical Installation	0.00
	消防系統保養	Maintenance - Fire-Fighting Equipment	0.00
	電梯保養	Maintenance - Lift	7,500.00
	供水系統保養	Maintenance - Pump & Water Supply System	40.00
	雜項保養	Maintenance - Sundry	2,890.00
	代理費	Manager's Remuneration	5,050.00
	花卉費	Plant	0.00
	文具及印刷	Printing & Stationery	0.00
	招聘費用	Recruitment Fee	0.00
	警衛費用	Security Charges	28,543.00
	員工薪津	Staff Expenses	0.00
	雜項開支	Sundry Expenses	0.00
	制服	Uniform	0.00
	水務費用	Water Charges	1,635.80
	公眾地方分數支出	Net Share of Common Expenses	77,162.36
總支出		TOTAL EXPENSES	167,838.19
盈餘／(赤字)		NET SURPLUS/(DEFICIT)	10,031.81
儲備金		CONTINGENCY	0.00
上期盈餘／(赤字)		SURPLUS/(DEFICIT) B/F	(482,609.98)
本期盈餘／(赤字)		SURPLUS/(DEFICIT) C/F	(472,578.17)

富榮花園 <商場> 收支結算表
Charming Garden Income & Expenditure Account
(Shop)

由二零一三年十月一日至十月三十一日
For the Month Ended 31 OCTOBER 2013

		HK\$
INCOME		
收入	商場管理	Management Fee of Shop 94,639.00
	利息	Interest Income 0.00
	雜項	Sundry Income 20.00
	許可證費	Licence Fee 5,000.00
TOTAL REVENUE		99,659.00
EXPENSES		
支出	核數費	Audit Fee 0.00
	銀行手續費	Bank Charges 0.00
	大廈改善項目	Building Improvement Items 0.00
	清潔費	Cleaning Charges 7,262.00
	通訊費及郵費	Communication And Postage 0.00
	折舊支出	Depreciation 0.00
	電力費用	Electricity Charges 1,256.00
	節日裝飾	Festival Decoration 0.00
	保險費	Insurance 0.00
	律師費	Legal Charges 0.00
	冷氣系統保養	Maintenance - Air-Conditioning System 0.00
	公共天線保養	Maintenance - CABD 0.00
	渠務保養	Maintenance - Drainage System 0.00
	電器裝置保養	Maintenance - Electrical Installation 0.00
	消防系統保養	Maintenance - Fire-Fighting Equipment 0.00
	電梯保養	Maintenance - Lift 0.00
	供水系統保養	Maintenance - Pump & Water Supply System 0.00
	雜項保養	Maintenance - Sundry 0.00
	代理費	Manager's Remuneration 2,751.00
	花卉費	Plant 0.00
	文具及印刷	Printing & Stationery 0.00
	招聘費用	Recruitment Fee 0.00
	警衛費用	Security Charges 28,543.00
	員工薪津	Staff Expenses 0.00
	雜項開支	Sundry Expenses 0.00
	制服	Uniform 0.00
	水務費用	Water Charges 2,048.60
	公眾地方分數支出	Net Share of Common Expenses 43,446.25
TOTAL EXPENSES		85,306.85
盈餘 / (赤字)		NET SURPLUS/(DEFICIT) 14,352.15
儲備金		CONTINGENCY 0.00
上期盈餘 / (赤字)		SURPLUS/(DEFICIT) B/F 2,330,710.48
本期盈餘 / (赤字)		SURPLUS/(DEFICIT) C/F 2,345,062.63

富榮花園 <幼稚園> 收支結算表
Charming Garden Income & Expenditure Account
(Kindergarten)

由二零一三年十月一日至十月三十一日
For the Month Ended 31 OCTOBER 2013

		INCOME	HKS
收入	幼稚園管理費	Management Fee of Kindergarten	7,160.00
	利息	Interest Income	0.00
	雜項	Sundry Income	0.00
	許可證費	Licence Fee	0.00
總收入		TOTAL REVENUE	7,160.00
		EXPENSES	
支出	核數費	Audit Fee	0.00
	銀行手續費	Bank Charges	0.00
	大廈改善項目	Building Improvement Items	0.00
	清潔費	Cleaning Charges	0.00
	通訊費及郵費	Communication And Postage	0.00
	折舊支出	Depreciation	0.00
	電力費用	Electricity Charges	0.00
	節日裝飾	Festival Decoration	0.00
	保險費	Insurance	0.00
	律師費	Legal Charges	0.00
	冷氣系統保養	Maintenance - Air-Conditioning System	0.00
	公共天線保養	Maintenance - CABD	0.00
	渠務保養	Maintenance - Drainage System	0.00
	電器裝置保養	Maintenance - Electrical Installation	0.00
	消防系統保養	Maintenance - Fire-Fighting Equipment	0.00
	電梯保養	Maintenance - Lift	0.00
	供水系統保養	Maintenance - Pump & Water Supply System	0.00
	雜項保養	Maintenance - Sundry	0.00
	代理費	Manager's Remuneration	192.00
	花卉費	Plant	0.00
	文具及印刷	Printing & Stationery	0.00
	招聘費用	Recruitment Fee	0.00
	警衛費用	Security Charges	0.00
	員工薪津	Staff Expenses	0.00
	雜項開支	Sundry Expenses	0.00
	制服	Uniform	0.00
	水務費用	Water Charges	0.00
	公眾地方分數支出	Net Share of Common Expenses	4,525.65
總支出		TOTAL EXPENSES	4,717.65
盈餘／(赤字)		NET SURPLUS/(DEFICIT)	2,442.35
儲備金		CONTINGENCY	0.00
上期盈餘／(赤字)		SURPLUS/(DEFICIT) B/F	364,249.64
本期盈餘／(赤字)		SURPLUS/(DEFICIT) C/F	366,691.99

富榮花園 <公眾地方> 收支結算表
Charming Garden Income & Expenditure Account
(Common Area)

由二零一三年十月一日至十月三十一日
For the Month Ended 31 OCTOBER 2013

收入	INCOME	HK\$
管理費	Management Fee	0.00
利息	Interest Income	51,650.29
雜項	Sundry Income	12,372.40
許可證費	Licence Fee	0.00
總收入	TOTAL REVENUE	64,022.69
支出	EXPENSES	
核數費	Audit Fee	0.00
銀行手續費	Bank Charges	1,747.90
大廈改善項目	Building Improvement Items	0.00
清潔費	Cleaning Charges	207,015.00
通訊費及郵費	Communication And Postage	4,777.50
折舊支出	Depreciation	4,904.46
電力費用	Electricity Charges	30,852.00
節日裝飾	Festival Decoration	0.00
保險費	Insurance	27,417.00
律師費	Legal Charges	116.00
冷氣系統保養	Maintenance - Air-Conditioning System	0.00
公共天線保養	Maintenance - CABD	515.90
渠務保養	Maintenance - Drainage System	0.00
電器裝置保養	Maintenance - Electrical Installation	0.00
消防系統保養	Maintenance - Fire-Fighting Equipment	1,100.00
電梯保養	Maintenance - Lift	2,800.00
供水系統保養	Maintenance - Pump & Water Supply System	1,212.00
雜項保養	Maintenance - Sundry	3,840.00
代理費	Manager's Remuneration	0.00
花卉費	Plant	35,000.00
文具及印刷	Printing & Stationery	14,703.70
招聘費用	Recruitment Fee	288.00
警衛費用	Security Charges	429,567.50
員工薪津	Staff Expenses	417,907.07
雜項開支	Sundry Expenses	5,245.30
制服	Uniform	0.00
水務費用	Water Charges	6,426.20
總支出	Total Expenses	1,195,435.53
公眾地方支出分數淨值	Net Share of Common Expenses	(1,131,412.84)
- 住宅	- Residential	1,006,278.58
- 商場	- Shop	43,446.25
- 幼稚園	- Kindergarten	4,525.65
- 停車場	- Carpark	77,162.36

富榮花園資產負債表
Charming Garden Balance Sheet Account
截至二零一三年十月三十一日止
As at 31 OCTOBER 2013

	HK\$
MANAGEMENT OFFICE FIXED ASSETS	185,142.12
<u>CURRENT ASSETS</u>	
Trade Debtors	0.00
Account Receivable	2,471.90
Management Fee Receivable	572,576.00
Account Receivable - Insurance Claim	0.00
Temporary Payment	171,098.00
Prepaid Expenses	189,155.00
Deposits Paid	1,263,000.00
C/A with Management Company	0.00
Fixed Deposits - HSBC	0.00
Fixed Deposits - SCB	4,000,000.00
Fixed Deposits - Bank of China	21,700,645.89
Cash in Bank - (HKD) - BOC	36,646.00
Cash in Bank - (HKD) - BOC S/A	472,542.24
Cash in Bank - (HKD) - BOC S/A I.O	149,279.45
Cash in Bank - HSBC	23,305.79
Cash in Bank - HSBC S/A	105,262.18
Cash in Bank - SCB	30,768.20
Cash in Bank - SCB S/A	1,710,663.73
Cash in Transit	24,907.00
Cash in Hand - Estate Management	14,978.00
Cash in Hand - Incorporated Owner Committee	0.00
	30,467,299.38
<u>CURRENT LIABILITIES</u>	
C/A with Management Company	0.00
Retention Payable	559,160.00
Temporary Receipts	15,901.00
Accounts Payable	2,555,069.57
Accruals	458,767.00
Decoration Deposits Received	29,000.00
Decoration Debris Removal Fee	0.00
Income Rec'd in Advance - MGT FEE	130,671.00
Bank Overdraft	0.00
Temp. Elect. Deposit	0.00
Customer Deposit Received	72,000.00
Provision For Year End Pay	119,220.00
	3,939,788.57
NET CURRENT ASSETS/(LIABILITIES)	26,527,510.81
TOTAL NET ASSETS/(LIABILITIES)	26,712,652.93
<u>ACCUMULATED FUNDS</u>	
Accumulated Surplus/(Deficit) b/f	(1,977,860.25)
Surplus/(Deficit) for the period	(465,907.16)
Less : Contingency Fund Transfer to Bldg Improvement Fund	0.00
	(2,443,767.41)
<u>BUILDING IMPROVEMENT FUND</u>	
Emergency Repair Fund Contribute From Developer	1,954,000.00
Accumulated Contingency Fund	18,225,721.34
	20,179,721.34
<u>DEPOSITS RECEIVED</u>	
Management Fee Deposits	7,777,977.00
Public Meter Deposits	1,198,722.00
	8,976,699.00
	26,712,652.93